

ТРЕБОВАНИЯ НА ВСТУПИТЕЛЬНОМ ЭКЗАМЕНЕ В АСПИРАНТУРУ ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ

(Из Правил приема на обучение на обучение по образовательным программам высшего образования – программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре ФБУН ГНЦ ПМБ в 2021 г., утвержденных 11.09.2020 г. (с изменениями от 26.05.2021 г.))

1. ***Письменный перевод текста*** со словарём по широкой специальности экзаменуемого средней трудности объёмом в 2000 печ. знаков в течение 60 мин. Текст для письменного перевода средней трудности, объемом примерно 2000 печ. зн. и будет содержать 2-3 сложные грамматические конструкции (инфинитивные обороты и т.д.) и 2-3 сложных фразеологических оборота (but for, because of, with regard to concerning, in spite of).

Перевод на экзамене должен быть точным и адекватным. Свободный перевод не допускается. В случае, если за отведенное время экзаменующийся перевел не более 60% текста, комиссия имеет право выставить ему неудовлетворительную оценку, не проводя устного экзамена.

Не допускается сокращенная запись перевода, затрудняющая его чтение.

Пропуск трудных предложений или части предложения считается грубой ошибкой.

2. ***Устный перевод текста*** по специальности объёмом 1200 печ. зн. со словарём. Время на подготовку – 15 мин.
3. ***Беседа*** по темам, связанным с биографией и специальностью.

Примечание:

В случае получения неудовлетворительной оценки по одному из аспектов экзамен прекращается и выставляется общая неудовлетворительная оценка.